

Type D3 Protectospray® Ugello a spruzzo direzionale, Tipo aperto, Velocità media

Descrizione

Gli ugelli Protectospray Type D3 sono ugelli direzionali "aperti" (non automatici) indicati per la protezione antincendio in impianti a spruzzo fisso. Si tratta di ugelli con deflettore esterno che erogano acqua sotto forma di gocce a velocità media e con un getto di forma conica.

Gli ugelli D3 sono particolarmente efficaci per ricoprire con uno spruzzo d'acqua le superfici verticali, orizzontali, curve ed irregolari, impedendo in tal modo l'assorbimento di calore da una fonte esterna, danni strutturali e la diffusione delle fiamme alle attrezzature protette. A seconda della densità teorica dell'acqua, in alcune applicazioni gli ugelli D3 possono essere anche impiegati per contenere o estinguere un incendio.

Gli ugelli D3 sono disponibili con fori e angolazioni di spruzzo diversi (compreso l'angolo di erogazione), offrendo quindi varie soluzioni di progettazione del sistema. Per i dettagli riguardanti i coperchi di protezione da usare in applicazioni che richiedono di proteggere il foro dagli insetti o dall'accumulo di scorie, consultare la scheda tecnica TFP890.

IMPORTANTE

Consultare la scheda tecnica TFP700 e in particolare le "AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE" che riportano le precauzioni relative al maneggiamento e all'installazione dei sistemi a sprinkler e dei relativi componenti. L'inosservanza delle istruzioni relative al maneggiamento e all'installazione potrebbe danneggiare l'impianto o i suoi componenti e provocare il mancato intervento in caso d'incendio e l'attivazione anticipata del sistema.

Si raccomanda di consultarsi con l'utente circa l'idoneità dei materiali di costruzione e finitura per ambienti soggetti a corrosione. Come minimo, si dovranno valutare fattori quali la temperatura ambiente, la concentrazione delle sostanze chimiche e la velocità del gas e della sostanza chimica, unitamente alla natura della sostanza chimica cui gli sprinkler saranno esposti.

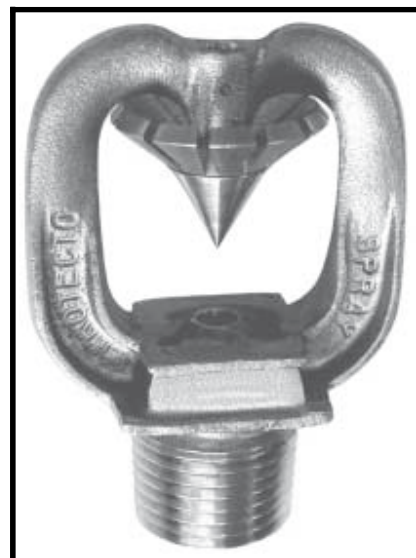
L'ugello Protectospray Type D3 è il marchio Gem Type D3 cui è stata assegnata una nuova denominazione.

AVVERTENZE

L'installazione e la manutenzione degli ugelli Protectospray Type D3 qui descritti devono essere eseguite in osservanza delle istruzioni qui contenute, come pure degli standard pertinenti della National Fire Protection Association e di altre autorità competenti. In caso di mancata osservanza, il rendimento dei dispositivi potrebbe essere compromesso.

La configurazione dei sistemi a spruzzo fisso può variare sensibilmente, in funzione delle caratteristiche e del tipo di rischio, delle funzioni primarie dell'impianto, della configurazione del rischio e infine delle condizioni del tiraggio. In considerazione di queste varianti come pure dell'ampia gamma di ugelli con caratteristiche diverse, è essenziale che la progettazione dei sistemi a spruzzo fisso sia affidata sempre a tecnici specializzati in grado di valutare esattamente i limiti operativi e l'idoneità di detti sistemi.

Spetta al proprietario la responsabilità di mantenere l'impianto e i dispositivi antincendio in buone condizioni di funzionamento. Per eventuali quesiti, rivolgersi all'impresa d'installazione o al costruttore degli sprinkler.



Scheda tecnica

Certificazioni

Gli ugelli Protectospray Type D3 con finitura naturale, cromati, bronzo con rivestimento di piombo oppure in acciaio inox, sono listati UL e C-UL ed omologati FM.

Pressione di esercizio massima

175 psi (12,1 bar). Vedi anche Fig. 2, Nota 2.

Coefficiente di scarico

Consultare la Tabella A.

Angoli di spruzzo

Consultare la Tabella B.

Finitura e materiali

Consultare la Tabella E.

Filettatura

1/2" NPT.

Costruzione (Bronzo)

Corpo della testa Bronzo
Deflettore Bronzo
Diffusore Bronzo
Perno Bronzo

Costruzione (acciaio inox)

Corpo della testa ASTM-A-296,
Grade CF-8M (equiv. Type 316 S.S)
Deflettore Type 316 S.S
Diffusore Type 316 S.S
Perno Type 316 S.S

Criteri di progettazione

Posizionamento dell'ugello. Nei casi in cui l'Autorità competente esiga che lo spruzzo d'acqua sia diretto su tutta la superficie protetta, gli ugelli dovranno essere intervallati e orientati in modo che la copertura del getto investa completamente la superficie protetta con il valore minimo di densità media richiesto; si raccomanda comunque di intervallare gli ugelli di 3,7 m (12 ft) nelle installazioni al coperto, e di non più di 3,0 m (10 ft) nelle installazioni all'aperto. Nei casi in cui la configurazione comprende colate o cadute come nella protezione di contenitori di liquidi secondo lo standard NFPA 15, si applicano le stesse quote di intervallo al coperto e all'aperto.

Ad esempio, per proteggere le superfici di un contenitore di liquidi, gli ugelli sono posizionati perpendicolarmente e a circa 0,6 m (2 ft) di distanza dalla superficie. Tale accorgimento, abbinato ad un orientamento corretto, servirà ad utilizzare in maniera ottimale il getto oltre a ridurre i disturbi causati dalle correnti d'aria e dal tiraggio al getto stesso.

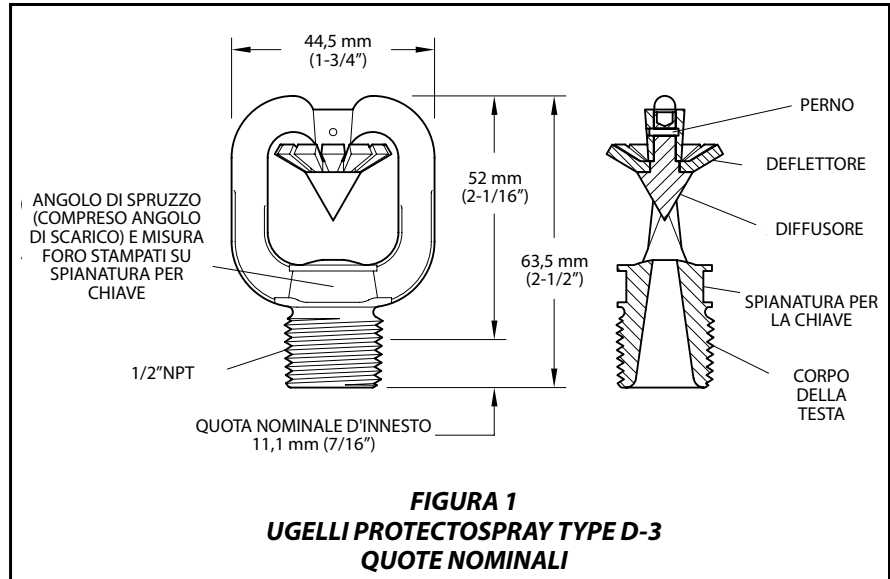


FIGURA 1
UGELLI PROTECTOSPRAY TYPE D-3
QUOTE NOMINALI

MISURA FORO	DIAMETRO MINIMO		K-FACTOR	
			NFPA (GPM/psi ^{0.5})	ISO/SI (l/min.bar ^{0.5})
NO. 16	0,203"	(5,16 mm)	1,2	17,3
NO. 18	0,250"	(6,35 mm)	1,8	25,9
NO. 21	0,281"	(7,14 mm)	2,3	33,1
NO. 24	0,328"	(8,33 mm)	3,0	43,2
NO. 28	0,375"	(9,53 mm)	4,1	59,0
NO. 32	0,438"	(11,13 mm)	5,6	80,6
NO. 34	0,500"	(12,70 mm)	7,2	103,7

TABELLA A
SELEZIONE MISURE FORO

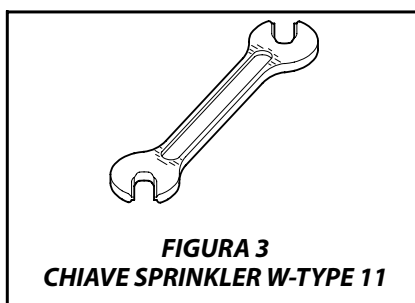
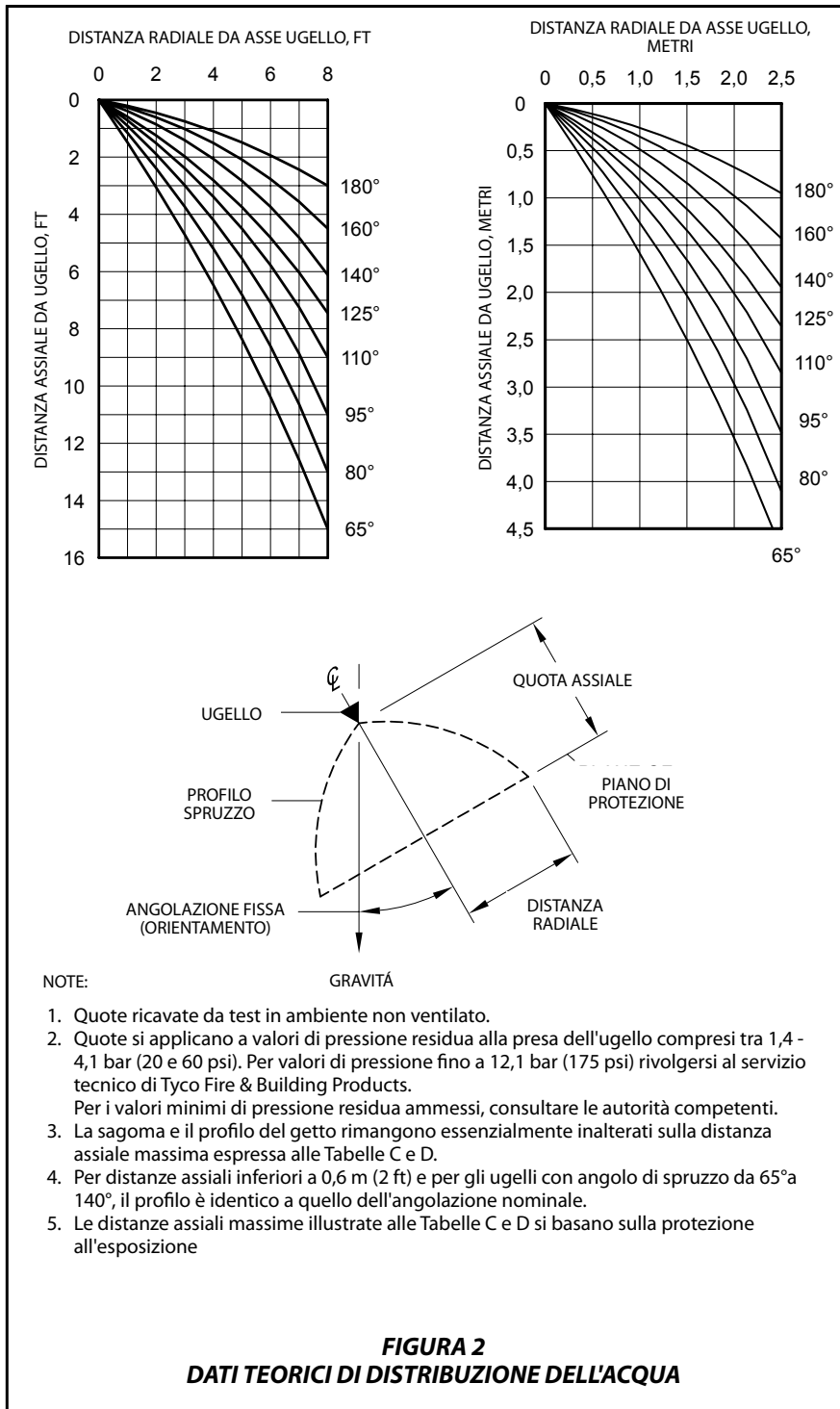
65°	125°
80°	140°
95°	160°
110°	180°

TABELLA B
SELEZIONE ANGOLO DI SPRUZZO

Copertura del getto. I profili delle angolazioni del getto dell'ugello da 65 a 180 gradi sono illustrati a Fig. 2 e si riferiscono a pressioni di scarico da 20 a 60 psi (da 1,4 a 4,1 bar). Se la pressione di scarico supera 60 psi (4,1 bar), l'area di copertura risulterà inferiore in quanto a pressioni elevate il getto ha tendenza a rientrare. Per informazioni relative a pressioni di scarico superiori, rivolgersi al nostro reparto tecnico. Le distanze assiali massime consentite tra la punta dell'ugello e la superficie di protezione sono riportate alle tabelle C e D. Per una distanza assiale di 0,9 m (3 ft) o infe-

riore, il profilo dell'angolazione è identico a quello delle angolazioni nominali da 65 a 140 gradi.

Filtri delle condutture. La norma NFPA 15 prescrive l'installazione di filtri nelle condutture idriche di diametro inferiore a 9,5 mm (3/8"), cioè da N. 16 a N. 24 (V. Tabella A) che alimentano impianti sprinkler con ugelli, come pure in ogni impianto in cui l'acqua trasporti scorie.



Installazione

L'installazione degli ugelli Protectospray Type D3 deve essere eseguita in osservanza delle seguenti istruzioni:

NOTA

Applicando la coppia di 9,5 - 19 Nm (7 to 14 ft. lb) si dovrebbe ottenere un giunto 1/2" NPT a perfetta tenuta. Per installare ugelli con un

raccordo 1/2" NPT non si dovrebbe superare la coppia di 29 Nm (20 ft.lb). Una coppia eccessiva potrebbe deformare l'ingresso dell'ugello, provocare perdite e comprometterne il funzionamento.

Step 1. Applicare il sigillante alla filettatura del tubo e serrare l'ugello a mano nel relativo raccordo.

Step 2. Usando esclusivamente l'apposita chiave W-Type 11 (V. Fig. 3), serrare a fondo l'ugello nel relativo raccordo. Con riferimento a Fig. 1, la chiave W-Type 11 deve essere applicata sulla spianatura dello sprinkler.

Cura e manutenzione

Istruzioni per la manutenzione e la revisione degli ugelli D3 Protectospray:

NOTA

Prima di chiudere la valvola principale di un impianto antincendio per svolgere gli interventi di manutenzione sul sistema controllato dalla valvola stessa, richiedere l'autorizzazione delle autorità preposte e avvertire il personale che potrebbe essere condizionato da questo intervento.

Gli ugelli Protectospray Type D3 forniti dalla fabbrica non devono mai essere verniciati, placcati, ricoperti o altrimenti modificati, altrimenti il rendimento potrebbe esserne compromesso.

Fare attenzione a non danneggiare gli ugelli prima, durante e dopo l'installazione. Gli ugelli che hanno subito danni poiché caduti accidentalmente, colpiti, o poiché la chiave è slittata o per altro motivo, devono essere sostituiti.

Completata l'installazione, nei primi tempi si raccomanda di esaminare con una certa frequenza gli ugelli installati in ambienti potenzialmente corrosivi, al fine di verificare l'integrità dei materiali e della finitura che potrebbero essere esposti a corrosione. Successivamente, eseguire una verifica annua secondo la norma NFPA 25.

I sistemi antincendio a getto d'acqua fisso devono essere sottoposti a interventi programmati di manutenzione e revisione da parte di personale specializzato. Oltre ad eseguire il controllo dell'efficacia dello spruzzo nell'ambito delle prove di portata del sistema, si raccomanda di esaminare gli ugelli periodicamente al fine di rilevare la rottura o la mancanza di elementi (compresi i tappi di protezione), carichi e ostacoli o altri elementi che potrebbero esporli a danni. Le ispezioni devono essere programmate con

(Continua alla pagina 6)

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 65° ESPRESSO IN FT E INCHES							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	10-6	12-6	13-0	13-3	14-6	15-0	15-6
30°	8-3	10-9	10-9	11-9	12-6	13-6	13-9
45°	7-3	10-0	10-0	11-3	11-6	12-6	12-9
60°	6-6	9-3	9-6	10-9	11-0	11-9	12-6
90°	6-0	8-6	9-0	10-3	10-6	10-9	11-6
120°	5-9	7-6	7-6	7-6	8-3	9-0	9-6
135°	5-6	6-0	6-3	6-6	7-0	8-0	8-6
150°	5-3	5-6	5-6	5-9	6-3	7-3	7-6
180°	5-0	5-0	5-0	5-6	5-9	6-6	7-0

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 80° ESPRESSO IN FT E INCHES							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	9-0	10-6	11-0	12-0	13-0	14-0	14-0
30°	7-3	8-3	8-9	10-6	11-6	12-3	12-3
45°	6-3	7-6	8-0	10-3	10-6	11-3	11-3
60°	5-6	7-0	7-6	10-0	10-3	10-9	10-9
90°	5-0	6-0	7-0	9-3	9-6	9-9	10-0
120°	4-6	4-9	5-9	6-6	7-3	7-0	8-0
135°	4-3	4-6	5-0	5-6	6-0	6-3	6-9
150°	4-0	4-0	4-6	5-0	5-6	5-6	6-0
180°	3-9	3-9	4-0	4-6	4-9	5-3	5-6

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 95° ESPRESSO IN FT E INCHES							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	7-0	7-9	9-6	10-6	11-0	12-0	12-6
30°	5-9	6-6	7-9	9-9	10-6	10-9	11-0
45°	5-3	6-3	7-0	9-6	9-9	10-3	10-3
60°	4-9	6-0	6-9	9-3	9-6	9-9	9-9
90°	4-0	5-0	6-6	8-3	8-6	8-9	8-9
120°	3-6	3-9	5-0	5-3	6-3	6-0	6-6
135°	3-3	3-6	4-0	4-6	5-3	5-3	5-6
150°	3-0	3-0	3-6	4-0	4-6	4-6	4-9
180°	3-0	3-0	3-3	3-9	4-0	4-3	4-6

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 110° ESPRESSO IN FT E INCHES							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	6-0	7-0	9-0	9-6	11-0	11-3	11-6
30°	5-3	6-3	7-3	8-9	9-6	9-9	10-0
45°	4-9	5-9	6-6	8-6	9-0	9-0	9-3
60°	4-3	5-6	6-3	8-3	8-6	8-6	8-9
90°	3-6	4-6	5-9	7-6	7-6	7-6	7-9
120°	2-9	3-3	4-6	4-6	5-6	5-6	5-6
135°	2-6	2-9	3-6	3-6	4-6	4-6	4-9
150°	2-3	2-6	3-0	3-3	3-6	3-9	4-3
180°	2-3	2-3	2-9	3-0	3-3	3-6	3-9

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 125° ESPRESSO IN FT E INCHES							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	4-6	5-0	6-6	7-9	10-0	10-3	10-6
30°	3-9	3-9	6-3	6-9	8-6	8-6	8-9
45°	3-0	3-6	5-9	6-0	7-9	7-6	8-3
60°	2-6	3-0	5-6	5-9	7-3	7-3	7-9
90°	2-0	2-9	4-9	5-0	5-9	6-0	6-6
120°	1-9	2-3	3-3	3-3	3-9	3-9	4-6
135°	1-6	1-9	2-6	2-6	3-3	3-3	3-9
150°	1-6	1-6	2-0	2-3	2-6	2-9	3-6
180°	1-3	1-3	1-9	2-0	2-3	2-6	3-3

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 140° ESPRESSO IN FT E INCHES							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	4-0	4-6	6-0	6-6	8-0	8-0	8-0
30°	3-3	3-6	5-6	5-6	6-3	7-0	7-0
45°	2-9	2-9	5-0	5-0	5-6	6-6	6-6
60°	2-3	2-6	4-6	4-6	5-3	5-6	5-9
90°	1-9	2-3	4-0	4-0	4-6	4-6	5-0
120°	1-6	1-9	2-3	2-6	2-6	3-0	3-6
135°	1-3	1-6	1-6	1-9	2-0	2-6	2-9
150°	1-3	1-3	1-6	1-6	1-9	2-3	2-6
180°	1-0	1-0	1-3	1-3	1-6	2-0	2-3

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 160° ESPRESSO IN FT E INCHES							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	3-6	3-9	4-9	5-0	6-0	6-9	7-0
30°	2-9	3-0	4-3	4-6	5-0	5-9	6-3
45°	2-3	2-6	3-9	4-0	4-6	5-3	5-6
60°	1-9	2-3	3-6	3-9	4-3	4-9	5-3
90°	1-3	1-9	3-0	3-3	3-6	3-9	4-3
120°	1-0	1-3	1-6	2-0	2-0	2-3	2-6
135°	1-0	1-0	1-3	1-3	1-6	1-9	2-0
150°	0-9	0-9	1-0	1-0	1-6	1-6	1-9
180°	0-9	0-9	0-9	0-9	1-3	1-6	1-6

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 180° ESPRESSO IN FT E INCHES							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	2-9	3-0	3-6	3-6	4-0	6-0	6-0
30°	2-3	2-3	3-6	3-6	3-9	5-0	5-0
45°	1-9	2-0	3-3	3-3	3-6	4-3	4-3
60°	1-6	1-9	2-9	2-9	3-3	3-9	3-9
90°	1-0	1-6	2-0	2-0	2-6	3-0	3-0
120°	0-9	1-0	1-0	1-0	1-6	1-6	1-6
135°	0-6	0-9	0-9	0-9	1-3	1-3	1-3
150°	0-6	0-6	0-6	0-6	1-0	1-0	1-0
180°	0-6	0-6	0-6	0-6	0-9	0-9	0-9

TABELLA C
DISTANZA ASSIALE MASSIMA TRA ESTREMITÀ UGELLO E SUPERFICIE DI PROTEZIONE
- FT E INCHES -

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 65° IN METRI							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	3,2	3,8	4,0	4,0	4,4	4,6	4,7
30°	2,5	3,3	3,3	3,6	3,8	4,1	4,2
45°	2,2	3,0	3,0	3,4	3,5	3,8	3,9
60°	2,0	2,8	2,9	3,3	3,4	3,6	3,8
90°	1,8	2,6	2,7	3,1	3,2	3,3	3,5
120°	1,8	2,3	2,3	2,3	2,5	2,7	2,9
135°	1,7	1,8	1,9	2,0	2,1	2,4	2,6
150°	1,6	1,7	1,7	1,9	1,9	2,2	2,3
180°	1,5	1,5	1,5	1,7	1,8	2,0	2,1

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 125° IN METRI							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	1,4	1,5	2,0	2,4	3,0	3,1	3,2
30°	1,1	1,1	1,9	2,1	2,6	2,6	2,7
45°	0,9	1,1	1,8	1,8	2,4	2,3	2,5
60°	0,8	0,9	1,7	1,8	2,2	2,2	2,4
90°	0,6	0,8	1,4	1,5	1,8	1,8	2,0
120°	0,5	0,7	1,0	1,0	1,1	1,1	1,4
135°	0,5	0,5	0,8	0,8	1,0	1,0	1,1
150°	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,8	1,1
180°	0,4	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1,0

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 80° IN METRI							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	2,7	3,2	3,4	3,7	4,0	4,3	4,3
30°	2,2	2,5	2,7	3,2	3,5	3,7	3,7
45°	1,9	2,3	2,4	3,1	3,2	3,4	3,4
60°	1,7	2,1	2,3	3,0	3,1	3,3	3,3
90°	1,5	1,8	2,1	2,8	2,9	3,0	3,0
120°	1,4	1,4	1,8	2,0	2,2	2,1	2,4
135°	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8	1,9	2,1
150°	1,2	1,2	1,4	1,5	1,7	1,7	1,8
180°	1,1	1,1	1,2	1,4	1,4	1,6	1,7

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 140° IN METRI							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	1,2	1,4	1,8	2,0	2,4	2,4	2,4
30°	1,0	1,1	1,7	1,7	1,9	2,1	2,1
45°	0,8	0,8	1,5	1,5	1,7	2,0	2,0
60°	0,7	0,8	1,4	1,4	1,6	1,7	1,8
90°	0,5	0,7	1,2	1,2	1,4	1,4	1,5
120°	0,5	0,5	0,7	0,8	0,8	0,9	1,1
135°	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,8	0,8
150°	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,7	0,8
180°	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,6	0,7

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 95° IN METRI							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	2,1	2,4	2,9	3,2	3,4	3,7	3,8
30°	1,8	2,0	2,4	3,0	3,2	3,3	3,4
45°	1,6	1,9	2,1	2,9	3,0	3,1	3,1
60°	1,4	1,8	2,1	2,8	2,9	3,0	3,0
90°	1,2	1,5	2,0	2,5	2,6	2,7	2,7
120°	1,1	1,1	1,5	1,6	1,9	1,8	2,0
135°	1,0	1,1	1,2	1,4	1,6	1,6	1,7
150°	0,9	0,9	1,1	1,2	1,4	1,4	1,4
180°	0,9	0,9	1,1	1,1	1,2	1,3	1,4

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 160° IN METRI							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	1,1	1,1	1,4	1,5	1,8	2,1	2,1
30°	0,8	0,9	1,3	1,4	1,5	1,8	1,9
45°	0,7	0,8	1,1	1,2	1,4	1,6	1,7
60°	0,5	0,7	1,1	1,1	1,3	1,4	1,6
90°	0,4	0,5	0,9	1,0	1,1	1,1	1,3
120°	0,3	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8
135°	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5	0,6
150°	0,2	0,2	0,3	0,3	0,5	0,5	0,5
180°	0,2	0,2	0,2	0,2	0,4	0,5	0,5

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 110° IN METRI							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	1,8	2,1	2,7	2,9	3,4	3,4	3,5
30°	1,6	1,9	2,2	2,7	2,9	3,0	3,0
45°	1,4	1,8	2,0	2,6	2,7	2,7	2,8
60°	1,3	1,7	1,9	2,5	2,6	2,6	2,7
90°	1,1	1,4	1,8	2,3	2,3	2,3	2,4
120°	0,8	1,0	1,4	1,4	1,7	1,7	1,7
135°	0,8	0,8	1,1	1,1	1,4	1,4	1,4
150°	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,1	1,3
180°	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,1

DISTANZA ASSIALE MASSIMA PER ANGOLO DI SPRUZZO A 180° IN METRI							
ANGOLA- ZIONE FISSA	MISURA FORO						
	16	18	21	24	28	32	34
0°	0,8	0,9	1,1	1,1	1,2	1,8	1,8
30°	0,7	0,7	1,1	1,1	1,1	1,5	1,5
45°	0,5	0,6	1,0	1,0	1,1	1,3	1,3
60°	0,5	0,5	0,8	0,8	1,0	1,1	1,1
90°	0,3	0,5	0,6	0,6	0,8	0,9	0,9
120°	0,2	0,3	0,3	0,3	0,5	0,5	0,5
135°	0,2	0,2	0,2	0,2	0,4	0,4	0,4
150°	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3
180°	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

TABELLA D
DISTANZA ASSIALE MASSIMA TRA ESTREMITÀ UGELLO E SUPERFICIE DI PROTEZIONE
- METRI -

NUM. COD. 49 — 3XX — X — XXX					
MISURA FORO		FINITURA E MATERIALI		ANGOLO DI SPRUZZO	
16	N. 16	1	FINITURA NATURALE BRONZO	065	65°
18	N. 18	4	BRONZO RIVESTITO TEFLON	080	80°
21	N. 21	7	BRONZO RIVESTITO DI PIOMBO	095	95°
24	N. 24	9	BRONZO CROMATO	110	110°
28	N. 28	0	ACCIAIO INOX FINITURA NATURALE	125	125°
32	N. 32			140	140°
34	N. 34			160	160°
				180	180°

TABELLA E
SELEZIONE DEL NUM. CODICE

frequenza settimanale o in funzione delle particolari circostanze; interventi correttivi devono essere presi per garantire il funzionamento degli ugelli in caso d'incendio.

Per le installazioni soggette al gelo e che incorporano i tappi di protezione, l'opera di ispezione programmata deve comprendere la verifica che la condensa non sia gelata e possa ostacolare il rilascio dei tappi di protezione.

Spetta al proprietario la responsabilità di eseguire gli interventi di ispezione, test e manutenzione dei sistemi e dei dispositivi antincendio in osservanza delle istruzioni contenute nel presente documento come pure degli standard pertinenti prescritti dalla National Fire Protection Association (V. NFPA 25) e da altre autorità competenti. Per eventuali quesiti, rivolgersi all'impresa d'installazione o al costruttore dello sprinkler.

Si raccomanda di affidare gli interventi di ispezione, test e manutenzione dei sistemi a getto d'acqua fisso a un'impresa specializzata, in conformità alla normativa locale e/o nazionale.

Garanzia limitata

Gli articoli prodotti da Tyco Fire & Building Products (TFBP) sono coperti da una garanzia di dieci anni (10), concessa esclusivamente al primo acquirente, da difetti di produzione e di fabbricazione, purché pagati, installati e mantenuti in condizioni d'uso e di servizio normali. La garanzia scade al decorrere di dieci anni (10) dalla data di consegna da TFBP. La garanzia non

è estesa ad articoli e componenti prodotti da società non associate a TFBP o ad articoli e componenti soggetti ad abuso, erroneamente installati, esposti a corrosione o la cui installazione, manutenzione, modifica e riparazione non siano state eseguite in conformità alle norme pertinenti prescritte dalla "National Fire Protection Association" o da altre autorità competenti. I materiali considerati difettosi da TFBP saranno riparati o sostituiti a sola discrezione di TFBP. TFBP non si assume e non autorizza altre persone ad assumersi alcuna responsabilità in relazione alla vendita dei suoi prodotti o dei componenti di tali prodotti. TFBP declina ogni responsabilità per gli errori di progettazione degli sprinkler o per le informazioni inaccurate o incomplete fornite dall'acquirente o dai rappresentanti dell'acquirente.

In nessun caso TFBP sarà ritenuta responsabile, per contratto, illeciti civili o responsabilità oggettiva o in virtù di qualunque altro criterio legale, per danni incidentali, indiretti, speciali o consequenziali, tra cui, ma non limitatamente, le spese di manodopera, a prescindere dal fatto che TFBP sia stata informata della possibilità di tali danni. In nessun caso la responsabilità di TFBP sarà superiore al prezzo di vendita del prodotto.

La presente garanzia sostituisce qualunque altra garanzia espressa o implicita, tra cui le garanzie di commerciabilità e di idoneità ad uno scopo particolare.

La presente garanzia limitata espone i reclami basati su guasti o difetti degli articoli, materiali o componenti, indipendentemente dal fatto che il reclamo

stesso sia fondato su contratto, illeciti civili o responsabilità oggettiva o in virtù di qualunque altro criterio legale.

La presente garanzia sarà applicata a tutte le categorie previste dalla legge. L'illegittimità, sia pure parziale, di una sezione della presente garanzia non annullerà le rimanenti sezioni.

Procedura di ordinazione

Indicare il nome completo e il numero di codice del prodotto all'atto dell'ordinazione.

Per conoscere la disponibilità dei prodotti contattare il distributore locale.

Ugelli Protectospray D3:

Specificare: No. foro (specificare), Ugello Protectospray Type D3 con (specificare finitura / rivestimento e materiale) con angolazione di getto (specificare numero), Num. Cod. (specificare da Tabella E).

Chiave per sprinkler

Specificare: Chiave Type W11 Cod. Num. 56-452-1-001.

Tappi protettivi (optional):

Specificare: Tipo di tappo protettivo (specificare lettera), N. Cod. (specificare da Fig. 1).

(No. 16) Modello A. N. Cod. 56-320-1-001
 (No. 18) Modello K. N. Cod. 56-320-1-009
 (No. 21) Modello J. N. Cod. 56-320-1-008
 (No. 24) Modello I. N. Cod. 56-320-1-007
 (No. 28) Modello H. N. Cod. 56-320-1-006
 (No. 32) Modello E. N. Cod. 56-320-1-005
 (No. 34) Modello D. N. Cod. 56-320-1-004

Nota: il presente documento è una traduzione. Le traduzioni di tutti i materiali in lingue diverse dall'inglese sono fatte esclusivamente ad uso dei lettori che non conoscono l'inglese. Non viene fornita alcuna garanzia, esplicita o implicita, sull'accuratezza delle traduzioni. Per qualsiasi chiarimento riguardante la precisione delle informazioni contenute nella traduzione, si prega di consultare la versione originale in lingua inglese TFP802 che costituisce la versione ufficiale del documento. Eventuali discrepanze o differenze riscontrate nella traduzione non sono da considerare vincolanti e non hanno alcuna efficacia legale per eventuali inosservanze, esecuzioni o altro fine. www.quickilvertranslate.com.